

JS260 BLADE CLAMP INSTRUCTIONS

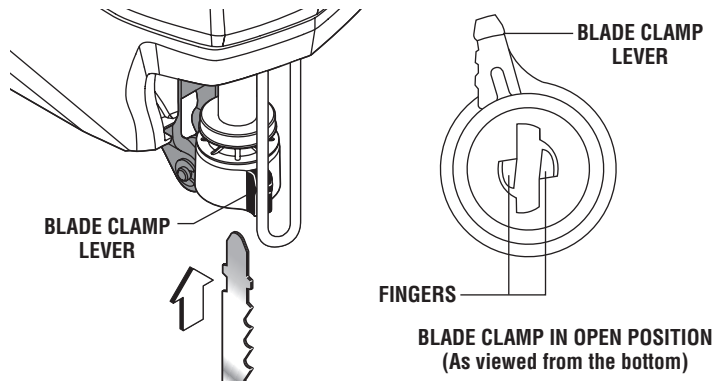


CAUTION

To prevent damage, do not turn blade ejector lever when there is no blade in the blade clamp or when inserting the blade.

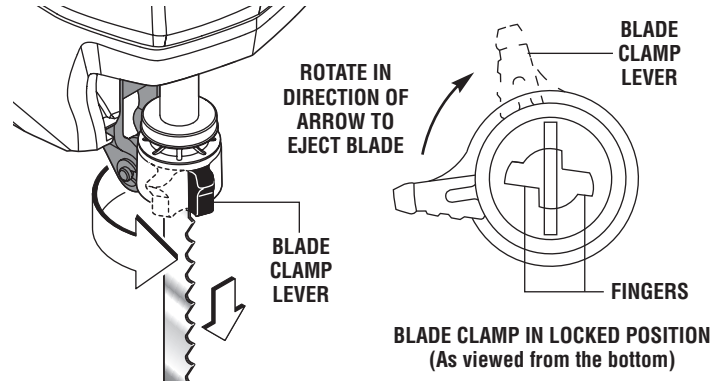
BLADE INSTALLATION

Insert the saw blade (teeth in cutting direction) into the slot in the blade clamp until the blade ejector lever rotates to the LEFT, indicating that the clamp has engaged. (When inserting the saw blade, the back of the blade must rest in the groove of the guide roller.)



BLADE EJECTION

The tool should be held so that the blade is safely ejected. To remove the saw blade, rotate the blade ejector lever to the center stop to the RIGHT; this releases and ejects the saw blade.



BLADE CLAMP RESET – There are two situations in which it is necessary to reset the blade clamp:

RESET Type A: If the blade ejector lever is rotated improperly, the “fingers” within the clamp may slip into the blade insert slot. To reset the clamp:

Step 1 – Using a screwdriver, push down on blade clamp fingers (as viewed from the bottom of the jig saw), until clamp can be rotated.

Step 2 – Rotate blade ejector lever to the RIGHT until it locks into place.

The clamp is now ready for use.

RESET Type B: If the two fingers inside the blade clamp accidentally get pushed too far into the plunger, they will prevent insertion of a blade. To bring the fingers back to their correction positions:

Step 1 – Turn the blade ejector lever to the RIGHT (as viewed from the bottom of the jig saw)

Step 2 – Continue the rotation until fingers will snap into the correct open position.

The clamp is now ready for use.

INSTRUCTIONS POUR LA BRIDE DE FIXATION DE LAME JS260

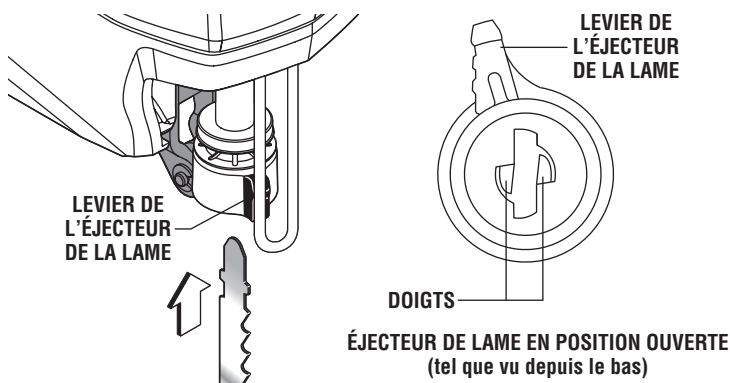


MISE EN GARDE

Pour éviter tout risque de dommage, ne tournez pas le levier de l'éjecteur de lame quand il n'y a pas de lame dans la bride de fixation de lame ou pendant que vous insérez la lame.

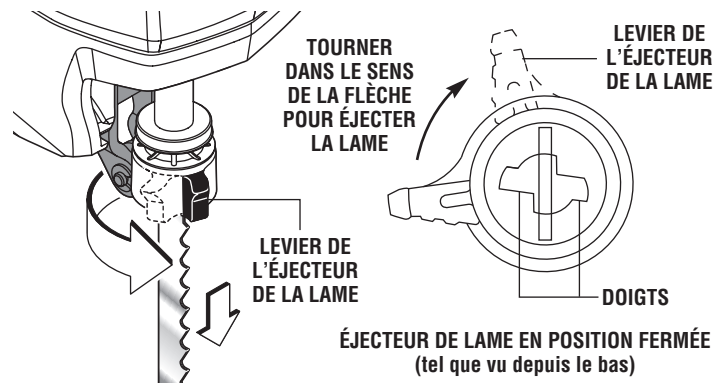
INSTALLATION DE LA LAME

Insérez la lame de la scie (avec les dents positionnées dans le sens de la coupe) dans la fente de la bride de fixation de lame jusqu'à ce que le levier de l'éjecteur de lame tourne vers la GAUCHE, ce qui indique que la bride s'est engagée. (Lors de l'insertion de la lame de la scie, l'arrière de la lame doit reposer dans la rainure du galet de guidage.)



ÉJECTION DE LA LAME

L'outil doit être tenu de telle sorte que la lame puisse être éjectée sans danger. Pour enlever la lame de la scie, tournez le levier de l'éjecteur de la lame vers la butée centrale à DROITE ; ceci libère et éjecte la lame de la scie.



REMISE DE LA BRIDE DE FIXATION DE LAME DANS SA POSITION INITIALE – Il existe deux situations dans lesquelles il est nécessaire de remettre la bride de fixation de lame dans sa position initiale :

RÉINITIALISATION de type A – Si le levier d'éjection de la lame a été tourné de façon incorrecte, les « doigts » dans la bride de fixation risquent de glisser dans la fente d'insertion de la lame. Pour remettre la bride de fixation dans sa position initiale :

Première étape – En utilisant un tournevis, appuyez sur les doigts de la bride de fixation de la lame (en regardant depuis le bas de la scie sauteuse) jusqu'à ce que la bride de fixation puisse tourner.

Deuxième étape – Faites tourner le levier de l'éjecteur de la lame vers la DROITE jusqu'à ce qu'il se bloque en place.

La bride de fixation est alors prête à être utilisée.

RÉINITIALISATION de type B : Si les deux doigts à l'intérieur de la bride de fixation de la lame sont poussés accidentellement trop loin à l'intérieur du piston, ils empêcheront toute insertion de lame. Pour remettre les doigts dans leurs positions correctes :

Première étape – Faites tourner le levier de l'éjecteur de la lame vers la DROITE (en regardant depuis le bas de la scie sauteuse).

Deuxième étape – Continuez la rotation jusqu'à ce que les doigts se coincent dans la position ouverte correcte.

La bride de fixation est alors prête à être utilisée.

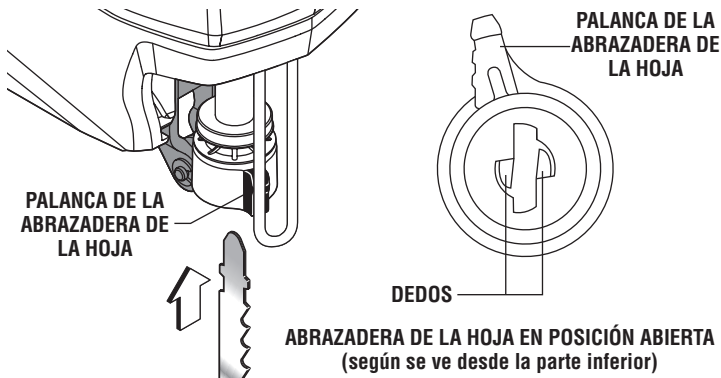
INSTRUCCIONES PARA LA ABRAZADERA DE LA HOJA JS260



PRECAUCION Para prevenir daños, no gire la palanca eyectora de la hoja cuando no haya una hoja en la abrazadera de la hoja ni cuando inserte la hoja.

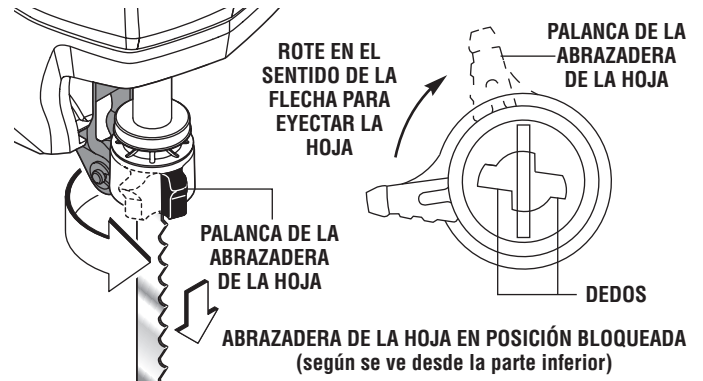
INSTALACIÓN DE LA HOJA

Inserte la hoja de sierra (con los dientes en el sentido de corte) en la ranura ubicada en la abrazadera de la hoja hasta que la palanca eyectora de la hoja rote hacia la IZQUIERDA, indicando que la abrazadera se ha acoplado. (Cuando inserte la hoja de sierra, el dorso de la hoja debe descansar en la ranura del rodillo de guía.)



EYECCIÓN DE LA HOJA

La herramienta se debe sujetar de manera que la hoja sea eyectada de manera segura. Para retirar la hoja de sierra, rote la palanca eyectora de la hoja hasta el tope central ubicado a la DERECHA; esto libera y eyecta la hoja de sierra.



REAJUSTE DE LA ABRAZADERA DE LA HOJA: Hay dos situaciones en las cuales es necesario reajustar la abrazadera de la hoja:

REAJUSTE tipo A: Si la palanca de eyección de la hoja se rota inapropiadamente, los "dedos" ubicados en el interior de la abrazadera podrían resbalar al interior de la ranura del inserto para la hoja. Para reajustar la abrazadera:

Paso 1: Utilizando un destornillador, empuje hacia abajo sobre los dedos de la abrazadera de la hoja (según se ve desde la parte inferior de la sierra caladora), hasta que se pueda rotar la abrazadera.

Paso 2: Rote la palanca eyectora de la hoja hacia la DERECHA hasta que quede fija en su sitio. Ahora la abrazadera estará lista para utilizarse.

REAJUSTE tipo B: Si los dos dedos ubicados en el interior de la abrazadera de la hoja son empujados accidentalmente demasiado hacia el interior del émbolo, impedirán la inserción de una hoja. Para llevar los dedos de vuelta a sus posiciones de corrección:

Paso 1: Gire la palanca eyectora de la hoja hacia la DERECHA (según se ve desde la parte inferior de la sierra caladora).

Paso 2: Continúe la rotación hasta que los dedos se acoplen a presión en la posición abierta correcta. Ahora la abrazadera estará lista para utilizarse.

© Robert Bosch Tool Corporation 1800 W. Central Road Mt. Prospect, IL 60056-2230

Exportado por: Robert Bosch Tool Corporation Mt. Prospect, IL 60056-2230, E.U.A.

Importado a México por: Robert Bosch, S.A. de C.V., Calle Robert Bosch No. 405, Zona Industrial, Toluca, Edo. de México, C.P. 50070, Tel. (722) 2792300



1 6 1 9 X 0 7 3 0 9